



Qualität von Anfang an.

## Technische Daten

### SCHALTBEREICH

2,3 - 4,7 ... 23,1 - 57,9 l/min  
(steigender Durchfluss)

1,6 - 4,6 ... 23,5 - 53,1 l/min  
(fallender Durchfluss)

### TOLERANZ DER SCHALTPUNKTE

±15%

### BETRIEBSDRUCK

Messing: max. 100 bar  
Edelstahl: max. 100 bar  
PSx0126: max. 25 bar  
PSx0127: max. 25 bar

### MEDIUM TEMPERATUR

max.+110°C

### KONTAKT

Bistabiler Reedkontakt, Schließer  
od. Öffner, einstellbar

### SCHALTLEISTUNG

230 V AC/DC  
40 VA  
2 A

### ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Kabel 1,5m Länge

### SCHUTZART

IP 65

### WERKSTOFFE

#### Messing- Ausführung

Gehäuse: Messing Ms 58  
Prallscheibe: Edelstahl 1.4301  
Blattfeder: Edelstahl 1.4310  
Waagebalken: Edelstahl 1.4310  
Hülse: Messing Ms 58  
Dichtungen: NBR

#### Edelstahl- Ausführung

Gehäuse: Edelstahl 1.4301  
Prallscheibe: Edelstahl 1.4301  
Blattfeder: Edelstahl 1.4310  
Waagebalken: Edelstahl 1.4310  
Hülse: Edelstahl 1.4301  
Dichtungen: FKM

### EINBAULAGE

beliebig

Alle Angaben sind freibleibend und  
unverbindlich!

## Specification

### RANGE

2,3 - 4,7 ... 23,1 - 57,9 l/min  
(growing flow rate)

1,6 - 4,6 ... 23,5 - 53,1 l/min  
(falling flow rate)

### TOLERANCE OF THE SWITCH POINTS

±15%

### PRESSURE RANGE

Brass: max. 100 bar  
Stainless steel: max. 100 bar  
PSx0126: max. 25 bar  
PSx0127: max. 25 bar

### TEMPERATURE RANGE

max.+110°C

### CONTACT

Bistable Reed-contact, closing contact  
or opening contact, adjustable

### BREAKING CAPACITY

230 V AC/DC  
40 VA  
2 A

### CONNECTION

Cable 1,5m length

### PROTECTION

IP 65

### MATERIALS

#### Brass- version

Body: Brass Ms 58  
Baffle plate: Stainless steel 1.4301  
Leaf spring: Stainless steel 1.4310  
Balance beam: Stainless steel 1.4310  
Sleeve: Brass Ms 58  
Seals: NBR

#### Stainless steel- version

Body: Stainless steel 1.4301  
Baffle plate: Stainless steel 1.4301  
Leaf spring: Stainless steel 1.4310  
Balance beam: Stainless steel 1.4310  
Sleeve: Stainless steel 1.4301  
Seals: FKM

### INSTALLATION

optional

The above information is intended for guidance  
only and the company reserves the right to  
change any data herein without prior notice!

Artikel:  
**PS**

Prallscheiben-  
Strömungswächter

Messing  
Edelstahl



Type:  
**PS**

Paddle  
Flow switch

Brass  
Stainless Steel



## Artikel- u. Bestellangaben: z.B. PS1023

= Strömungswächter, Messing, Schaltbereich 5,1 - 7,8 l/min, Gewinde G 1/2

1. - 2. Stelle Produkt	3. Stelle Gehäusewerkstoff	Schaltbereich [l/min]	4. - 7. Stelle Anschlußgröße
PS = Prallscheiben- Strömungswächter	1 = Messing 3 = Edelstahl	Schaltbereich: Siehe Tabelle  "Technische Daten u. Abmessungen"	0121 = G 1/4 0122 = G 3/8 0123 = G 1/2 0124 = G 3/4 0125 = G 1 0126 = G 1 1/4 0127 = G 1 1/2

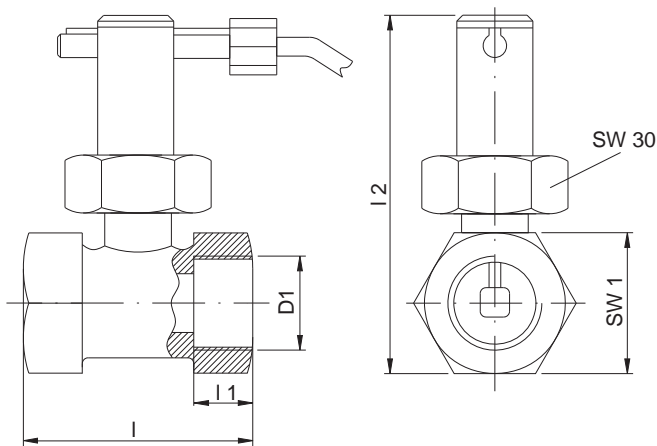
### Ordering example: e.g. PS10423

= Flow indicator, brass, switch current 5,1 - 7,8 l/min, threaded connection G 1/2

1. - 2. Digit Product	3. Digit Body material	Range [l/min]	4. - 7. Digit Connection
PS = Paddle flow switch	1 = Brass 3 = Stainless steel	Switch current: Please see table  "Technical data and Dimension"	0121 = G 1/4 0122 = G 3/8 0123 = G 1/2 0124 = G 3/4 0125 = G 1 0126 = G 1 1/4 0127 = G 1 1/2

## Technische Daten und Abmessungen / Technical data and Dimension

Art.	G	Schaltbereich / Switch current		Q <sub>max.</sub> Wasser/ water [l/min]	D1 [mm]	I [mm]	I1 [mm]	I2 [mm]	SW1 [mm]
		zunehmender Durchfluss / increasing flow rate	abnehmender Durchfluss / decreasing flow rate						
		[l/min]	[l/min]						
PSx0121	1/4	2,3 - 4,7	1,6 - 4,6	30	1/4	50	10	80	27
PSx0122	3/8	2,8 - 6,0	2,3 - 5,5	40	3/8	50	10	80	27
PSx0123	1/2	2,5 - 6,4	1,9 - 6,3	45	1/2	50	10	80	27
PSx0124	3/4	7,7 - 13,4	5,9 - 13,0	80	3/4	52	15	81,5	32
PSx0125	1	7,4 - 18,2	7,3 - 17,2	130	1	56	15	84	39
PSx0126	1 1/4	19,7 - 36,8	20,0 - 32,4	160	1 1/4	50	15	112	46
PSx0127	1 1/2	23,1 - 57,9	23,5 - 53,1	300	1 1/2	50	15	119	55



## EU-Herstellererklärung / EU-Declaration by the manufacturer

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (früher 89/392/EWG, Anhang II B)  
Hiermit erklären wir, dass die Strömungswächter unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt und konstruiert wurden:

EN ISO 12100	Sicherheit von Maschinen
EN 983	Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik
EN 60204-1	Elektrische Ausrüstung von Maschinen

### Hinweis

Die Strömungswächter sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie entspricht.

as defined by Machinery Directive 98/37/EC (former 89/392/EWG, Annex II B),  
we herewith declare that the flow indicators have been developed and designed by applying the following harmonised standards:

EN ISO 12100	Safety of machinery
EN 983	Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics
EN 60204-1	Electrical equipment of machinery

### Advice

These flow indicators are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to comply completely with the EU Directive.

